

## ANEXOS 1

### ANEXO I:

LISTA PREVISTA EN EL ARTICULO 38 DEL TRATADO DE FUNCIONAMIENTO DE LA UNION EUROPEA.

Partidas de la nomenclatura de Bruselas

Denominación de los productos

### CAPÍTULO 1

Animales vivos

### CAPÍTULO 2

Carnes y despojos comestibles

### CAPÍTULO 3

Pescados, crustáceos y moluscos

### CAPÍTULO 4

Leche y productos lácteos; huevos de ave; miel natural

### CAPÍTULO 5

05.04 Tripas, vejigas y estómagos de animales (distintos de los de pescado), enteror o en trozos

05.15 Productos de origen animal no expresados ni comprendidos en otras partidas; animales muertos de los capítulos 1 ó 3, impropios para el consumo humano

### CAPÍTULO 6

Plantas vivas y productos de la floricultura

### CAPÍTULO 7

Legumbres, plantas, raíces y tubérculos alimenticios

### CAPÍTULO 8

Frutos comestibles; cortezas de agrios y de melones

### CAPÍTULO 9

Café, té y especias, con exclusión de la yerba mate (partida 09.03)

### CAPÍTULO 10

Cereales

### CAPÍTULO 11

Productos de la molinería; malta; almidones y féculas; gluten; inulina

### CAPÍTULO 12

Semillas y frutos oleaginosos; semillas, simientes y frutos diversos; plantas industriales y medicinales; pajás y forrajes

### CAPÍTULO 13

ex 13.03

Pectina

### CAPÍTULO 15

15.01 Manteca, otras grasas de cerdo y grasas de aves de corral, prensadas o fundidas

15.02 Sebos (de las especies bovina, ovina y caprina) en bruto o fundidos, incluidos los sebos llamados "primeros jugos"

## ERANSKINAK 1

### I. ERANSKINA:

EUROPAR BATASUNAREN FUNTZIONAMENDUARI BURUZKO TRATATUKO 38. ARTIKULUAN AURREIKUSITAKO ZERRENDA.

Bruselako nomenklaturako partidak

Produktuen izendapena

### 1. KAPITALUA

Animalia biziak

### 2. KAPITALUA

Okelak eta barrukiak

### 3. KAPITALUA

Arrainak, oskoldunak eta soinberak

### 4. KAPITALUA

Esnea eta esnekiak; hegazti-arrautzak; ezi naturala

### 5. KAPITALUA

05.04 Animalien erraiak, maskuriak eta urdailak (arrainez bestekoak), osorik edo puskatan

05.15 Beste partida batzuetan ez adierazitako ez hartutako animalia-etorkiko beste elikagaia; 1. kapituluko edo 3. kapituluko animalia hilak, giza kontsumorako desegokia

### 6. KAPITALUA

Landare biziak eta lorazaintzako ekoizkinak

### 7. KAPITALUA

Elikadurarako lekadunak, landareak, sustraiak eta tuberkuluak

### 8. KAPITALUA

Fruitu jateko onak; garrazkien edo meloien azalak

### 9. KAPITALUA

Kafea, tea eta ongailuak, mate belarra (09.03 partida) izan ezik.

### 10. KAPITALUA

Laboreak

### 11. KAPITALUA

Errotaritzako ekoizkinak; malta; almidoiak eta fekulak; glutena; inulina

### 12. KAPITALUA

Hazi eta fruitu oliotarakoak; bestelako aleak, haziak eta fruituak; industriako eta medikuntzako landareak; lastoa eta bazkak

### 13. KAPITALUA

ex 13.03

Pektina

### 15. KAPITALUA

15.01 Gantza, beste txerri-koipe batzuk eta hegazti-koipeak, bihurrituak edo urtuak

15.02 Bilgorrak (behi-, ardi- eta ahuntz-aziendenak), gordinik edo urtuak, «lehen zuku» direlako bilgorrak barne direla

15.03 Estearina solar; oleostearina; aceite de manteca de cerdo y oleomargarina no emulsionada, sin mezcla ni preparación alguna

15.04 Grasas y aceites de pescado y de mamíferos marinos, incluso refinados

15.07 Aceites vegetales fijos, fluidos o concretos, brutos, purificados o refinados

15.12 Grasas y aceites animales o vegetales hidrogenados, incluso refinados, pero sin preparación anterior

15.13 Margarina, sucedáneos de la manteca de cerdo y otras grasas alimenticias preparadas

15.17 Residuos procedentes del tratamiento de los cuerpos grasos o de las ceras animales o vegetales

## CAPÍTULO 16

Preparados de carnes, de pescados, de crustáceos y de moluscos

## CAPÍTULO 17

17.01 Azúcares de remolacha y de caña, en estado sólido

17.02 Otros azúcares; jarabes; sucedáneos de la miel, incluso mezclados con miel natural; azúcares y melazas caramelizadas

17.03 Melazas, incluso decoloradas

17.05 (\*) Azúcares, jarabes y melazas aromatizados o con adición de colorantes (incluidos el azúcar con vainilla o vainillina), con excepción de los zumos de frutas con adición de azúcar en cualquier porcentaje

## CAPÍTULO 18

18.01 Cacao en grano, entero o partido, crudo o tostado

18.02 Cáscara, cascarilla, películas y residuos de cacao

## CAPÍTULO 20

Preparados de legumbres, de hortalizas, de frutas y de tras plantas o partes de plantas

## CAPÍTULO 22

22.04 Mosto de uva parcialmente fermentado, incluso "apagado" sin utilización de alcohol

22.05 Vinos de uva; mosto de uva "apagado" con alcohol (incluidas las mistelas)

22.07 Sidra, perada, aguamiel y otras bebidas fermentadas

ex 22.08 (\*)

ex 22.09 (\*)

Alcohol etílico desnaturalizado o sin desnaturalizar, de cualquier graduación, obtenido con los productos agrícolas que se enumeran en el Anexo I del Tratado, con exclusión de los aguardientes, licores y demás bebidas espirituosas; preparados alcohólicos compuestos (llamados "extractos concentrados") para la fabricación de bebidas

22.10 (\*) Vinagre y sus sucedáneos comestibles

## CAPÍTULO 23

15.03 Bilgor-estearina; oleoestearina; tixerri-gantzezko oliao eta oleomargarina ez-emulsionatua, inolako nahasketak edo prestaketarik gabea.

15.04 Koipeak eta olioak, arrainenak eta itsas ugaztunenak, finduak barne direla

15.07 Landare-olio finkoak, jariakorrak edo sendoak, gordinak, garbituak edo finduak

15.12 Animalia- edo landare-koipeak eta olioak, hidrogenatuak, finduak edo ez, baina ez ondoren prestatuak

15.13 Margarina, tixerri-gantzaren ordezkoak eta beste elikadura-koipe prestatu batzuk

15.17 Gai koipetsuetatik edo animalia- edo landare-argizarietatik datozen hondarrak.

## 16. KAPITULUA

Okelazko, arrainezko, oskoldunezko eta soinberazko prestakinak

## 17. KAPITULUA

17.01 Beterraba-azukreak eta kanabera-azukreak, sendoak

17.02 Beste azukre batzuk; ziropak, eztien ordezkoak, are ehti naturalarekin nahasiak; azukre eta melaza karamelutuak

17.03 Melazak, koloregabetuak edo ez

17.05 (\*) Azukre, ziropa edo melaza usaingozatuak edo koloreztatuak (bainilla-azukrea edo bainillina barne direla), baina edozein proportzian azukre gehitua duten fruitu-zukuak salbuetsita.

## 18. KAPITULUA

18.01 Kakao-aleak, osoak edo zatituak, gordinak edo xigortuak

18.02 Kakao-oskolak, -azalak, -mintzak eta -hondarrak

## 20. KAPITULUA

Lekadunezko edo baratzizko prestakinak, fruituzkoak eta beste landare edo landare-zati batzuenak

## 22. KAPITULUA

22.04 Mahats-muztioa, hartzidurakoa edo alkohol-gehiketaz bestela geldiarazitako hartzidurakoa

22.05 Mahats-ardoa; alkohol-gehieketaz geldiarazitako hartzidurako mahats-muztioa (mistelak barne direla)

22.07 Sagardoa, udare-ardoa, ezt-ura eta beste edari hartzitu batzuk

ex 22.08 (\*)

ex 22.09 (\*)

Etil-alkohola, desnaturalizatua edo desnaturalizatu gabea, edozein graduazioko, Tratatuaren I. eranskinean zerrendatutako nekazaritzaproductuetatik lortua, pattarrak, likoreak eta gainerako edari biziak salbuetsita; edariak fabrikatzeko alkohol-prestakin konposatuak ("aterakin kontzentratu" direlakoak).

22.10 (\*) Ozpina eta horren ordezko jangarriak

## 23. KAPITULUA

Residuos y desperdicios de las industrias alimenticias; alimentos preparados para animales

#### **CAPÍTULO 24**

24.01 Tabaco en rama o sin elaborar; desperdicios de tabaco

#### **CAPÍTULO 45**

45.01 Corcho natural en bruto y desperdicios de corcho; corcho triturado, granulado o pulverizado

#### **CAPÍTULO 54**

54.01 Lino en bruto (mies de lino), enriado, espadado, rastrillado (peinado) o trabajado de otra forma, pero sin hilar; estopas y desperdicios de lino (incluidas las hilachas)

#### **CAPÍTULO 57**

57.01 Cáñamo (*Cannabis sativa*) en rama, enriado, espadado, rastrillado (peinado) o trabajado de otra forma, pero sin hilar; estopas y desperdicios de cáñamo (incluidas las hilachas)

(\*) Partida añadida por el artículo 1 del Reglamento nº 7 bis del Consejo de la Comunidad Económica Europea, de 18 de diciembre de 1959 (DOCE, núm. 7, de 30 de enero de 1961, p. 71).

#### **ANEXO II:**

PAÍSES Y TERRITORIOS DE ULTRAMAR A LOS QUE SE APLICARAN LAS DISPOSICIONES DE LA CUARTA PARTE DEL TRATADO.

- Groenlandia,
- Nueva Caledonia y sus dependencias,
- Polinesia francesa,
- tierras australes y antárticas francesas,
- islas Wallis y Futuna,
- Mayotte,
- San Pedro y Miquelón,
- Aruba,
- Antillas neerlandesas:
  - Bonaire,
  - Curaçao,
  - Saba,
  - San Eustaquio,
  - San Martín,
  - Anguila,
  - islas Caimán,
  - islas Malvinas (Falkland),
  - Georgia del Sur e islas Sandwich del Sur,
- Montserrat,
- Pitcairn,
- Santa Elena y sus dependencias,
- territorio antártico británico
- Territorios británicos del Océano Índico
- Islas Turcas y Caicos
- Islas Vírgenes Británicas

Elikagai-industrietako hondarrak eta hondakinak; animalientzako janari prestatuak

#### **24. KAPITULUA**

24.01 Tabako-zotzak edo tabako landugabea; tabako-hondakinak

#### **45. KAPITULUA**

45.01 Artelazki naturala, landugabea; artelazki-hondakinak; artelazki birrindua, pikortatua edo hautsezatua

#### **54. KAPITULUA**

54.01 Liho landugabea (liho-laborea), ikuzia, ezpatatua, txarrantxatua (orraztua) edo bestela zehatua, baina irun gabea; lihozko izardak eta hondakinak (litsak barne direla)

#### **57. KAPITULUA**

57.01 Kalamu landugabea (*Cannabis sativa*), ikuzia, ezpatatua, txarrantxatua (orraztua) edo bestela zehatua, baina irun gabea; kalamuzko izardak eta hondakinak (litsak barne direla).

(\*) Europako Ekonomia Erkidegoko Kontseiluaren 1959ko abenduaren 18ko 7 bis zk.ko Erregelamenduko 1. artikuluak erantsitako partida (7 zk.ko EEEO, 1961ko urtarrilaren 30eko, 71. orr.).

#### **II. ERANSKINA:**

TRATATUAREN LAUGARREN ZATIKO XEDAPENAK APLIKATUKO ZAIZKIEN ITSASOZ HARAINDIKO HERRIALDE ETA LURRALDEAK.

- Groenlandia,
- Kaledonia Berria eta haren mendekoak,
- Polinesia Frantesa,
- Lurralde austral eta antartiko frantzesak,
- Wallis eta Futuna uharteak,
- Mayotte,
- Saint-Pierre eta Mikelune,
- Aruba,
- Holandarren Antillak,
- Bonaire,
- Curaçao,
- Saba,
- San Eustakio,
- San Martin,
- Anguilla,
- Kaiman uharteak,
- Falkland uharteak (Malvinak),
- Hegoaldeko Georgia eta Hegoaldeko Sandwich uharteak,
- Montserrat,
- Pitcairn,
- Santa Helena eta haren mendekoak,
- Iurralde antartiko britainiarra,
- Indiako Ozeanoko Iurralde britainiarra,
- Tuks eta Caicos uharteak,
- Birjina uharte britainiarra,

- Bermudas

- Bermudak.